

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + FHD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 58 (1983)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Atempause.**

Zeit zum Ausruhen, für einige Gedanken an Zuhause oder über die Zukunft.

Die Rentenanstalt bietet kompetente und unverbindliche Beratung über alle Vorsorgemöglichkeiten für Einzelpersonen, die Familie und Belegschaften.

**Rentenanstalt**



Wegweisend seit 1857. Alle Einzel- und Kollektiv-Versicherungen.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt.  
Älteste und grösste Lebensversicherungs-Gesellschaft der Schweiz.  
Hauptsitz: 8022 Zürich, General Guisan-Quai 40, Tel. 01 206 33 11. Generalagenturen in der ganzen Schweiz.

Für Sach-, Unfall-, Motorfahrzeug- und Haftpflichtversicherungen:  
Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Mobiliar



**Verehrter Chef,  
Mit dem neuen Zeilen-Display  
beim Fernschreiber  
Hasler SP 300**

Der Fernschreiber Hasler SP 300 ist als Baukasten-System konzipiert. Darum kann er ohne grossen Aufwand veränderten Bedürfnissen und technischen Neuerungen angepasst werden.

Zum Beispiel mit dem Zeilen-Display, das die täglichen Telex-Aufgaben ganz wesentlich erleichtert. Das Arbeiten mit dem Fernschreiber Hasler SP 300 wird dadurch so angenehm wie mit einer modernen elektronischen Speicher-Schreibmaschine:

- Mit dem neuen Zeilen-Display kann Ihre Sekretärin Ihren Telex viel einfacher und rationeller vorbereiten.
  - Aus dem elektronischen Speicher erscheinen die gewünschten 40 Zeichen auf dem augenfreundlichen, flimmerfreien Zeilen-Display.
  - Tippfehler werden mit der Korrekturtaste einfach korrigiert.
- Nicht druckende Zeichen, z. B. Wagenrücklauf, Zeilenvorschub, Ziffern- und Buchstabenumschaltung, werden sichtbar, was beim Korrigieren sehr nützlich sein kann.
- Der Text wird beim Vorbereiten via Zeilen-Display direkt in den Speicher getippt, geräuschlos und ohne Papierverbrauch.
  - Eingehende Meldungen werden gespeichert, auch wenn gerade ein Text vorbereitet wird.

Dazu kommen die anderen Vorzüge des Hasler SP 300, die Sie bereits kennen:

- die gesamte Textvorbereitung wird über lediglich 5 Tasten abgewickelt
- der Kurztext-Speicher für häufig wiederkehrende Textteile
- der Kurzwahl-Speicher für 25 häufig benutzte Telex-Nummern
- der Horizontal- und Vertikal-Tabulator für die problemlose Übermittlung von Tabellen
- die flüsterleise Arbeitsweise des SP 300

Fragen Sie doch Ihre Sekretärin, was sie von einer Arbeitserleichterung durch ein Zeilen-Display zu ihrem Fernschreiber Hasler SP 300 hält.

Über Tarif und Lieferfrist erhalten Sie nähere Auskünfte bei Ihrer Fernmeldekreisdirektion oder über Telefon 113.

**lautlos und ohne papier**

**kann Ihre Sekretärin wesentlich einfacher und rationeller telexieren. Fragen Sie Ihre Mitarbeiterin, was sie davon hält.**



Bitte senden Sie uns Prospektunterlagen  
 über das Zeilen-Display zum Hasler SP 300  
 über den Fernschreiber Hasler SP 300

FHD/Ch

Name \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an Ihre Fernmeldekreisdirektion oder an Hasler AG, Abt. Information, Belpstrasse 23, 3000 Bern 14

Hasler AG, Abt. Information  
 Belpstrasse 23  
 CH-3000 Bern 14, Schweiz  
 Telefon 031 65 2111  
 Telex 911119 hag ch

**Hasler**